



Português

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM



Nº do Tipo :

Nº S :

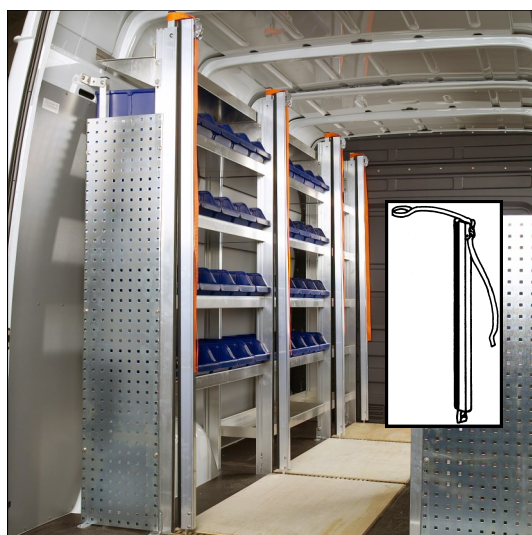
Marca do Carro :

Carga Máxima : kg

Verificação :

Data :

PRODUTOS TEKIMEX



Suporte
Interno



Tekimex ApS
Baldersbuen 21
DK-2640 Hedehusene

Telefone. +45 28 87 90 21

tekimex@tekimex.com

www.tekimex.com

Assunto	Página
Instruções de montagem da estrutura para furgões e camiões de plataforma (tipo 1, tipo 2 e tipo 5)	3
Figuras para as instruções demontagem das estruturas	4
Instruções de montagem da estrutura para furgões e camiões de plataforma (tipo 1, tipo 2 e tipo 5)	5
Sistema de fixação de vidro / sistema de troca de rodas	6
Imagens de montagem do bagageiro de teto	7
Instruções de montagem do bagageiro de teto com número de peça sobressalente	8
Imagens de montagem do suporte para escada	9
Instruções de montagem do suporte para escada com número de peça sobressalente	10
Lista de peças sobressalentes tipo 1 e tipo 2	11
Lista de peças sobressalentes tipo 5	12
Lista de peças sobressalentes tipo 6	13
Lista de peças sobressalentes tipo 62	14
Lista de peças sobressalentes com referência numérica	15–17
Segurança	18

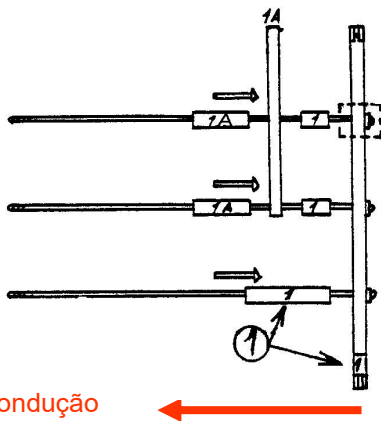
Para furgões e camiões de plataforma (tipo 1, tipo 2 e tipo 5)

1. As armações verticais e os tubos horizontais de separação são numerados de forma sequencial, **começando pela parte traseira na direção de condução (fig. 1).**
2. Todas as barras de reforço (n.º 15), fig. 2, são aparafusadas à armação n.º 1, na extremidade com a estampagem – **e não se esqueça da grande anilha quadrada (n.º 3).**
3. Se a estrutura for fornecida com sistema de troca de rodas, uma ou duas das armações verticais estarão equipadas com 2 orifícios roscados, fig. 3 e fig. 4. Estas armações devem ser colocadas em cada lado da roda traseira.
4. Quando todas as armações e tubos de separação estiverem montados em ordem numérica, fig. 5 e fig. 6, a estrutura é apertada com as porcas superiores (n.º 12) – **e não se esqueça da grande anilha quadrada (n.º 3).**
5. Insira a placa de cobertura em cada módulo (n.º 4), fig. 6.
6. Em seguida, monte o trilho inferior (n.º 56), fig. 7.
7. O trilho inferior é colocado na posição basculando-o e depois é aparafusado, fig. 7.
8. Fixe a placa de tope (n.º 9) ao montante vertical inferior com a porca (n.º 12) e prenda-a também à estrutura através do trilho inferior com o parafuso (n.º 13).
9. Monte o suporte para o trilho superior (n.º 33 e n.º 34) juntamente com a porca (n.º 35), fig. 8.
10. Em seguida, monte o trilho superior (n.º 11) com o parafuso (n.º 13), fig. 8.

Deve prestar atenção às normas vigentes das autoridades relativas à instalação de estruturas para transporte de vidro.

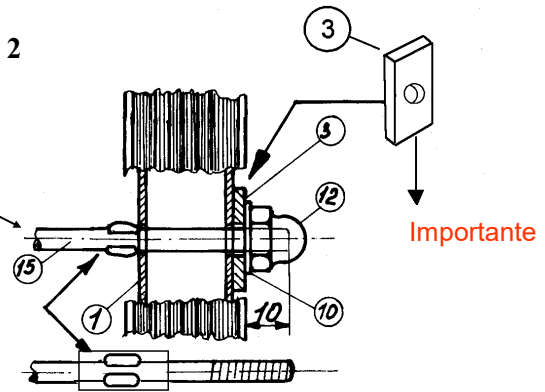
Consulte as páginas 11–17 com as listas de peças sobressalentes para obter mais detalhes.

Fig. 1



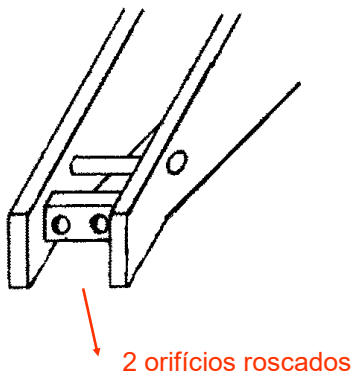
Direção de condução

Fig. 2



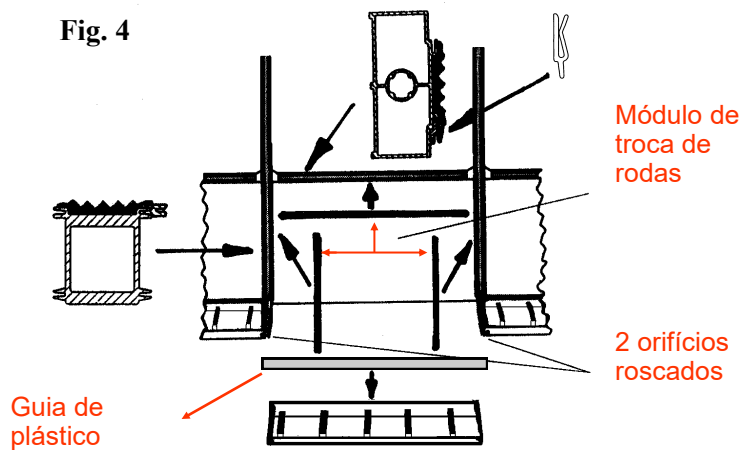
Importante

Fig. 3



2 orifícios roscados

Fig. 4



Módulo de troca de rodas

2 orifícios roscados

Guia de plástico

Fig. 5

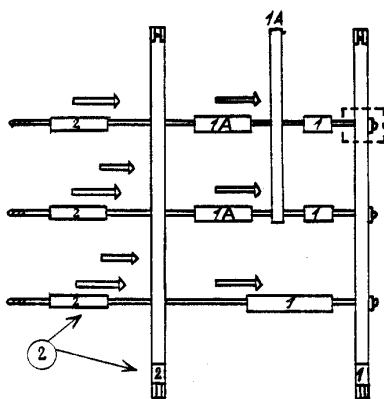
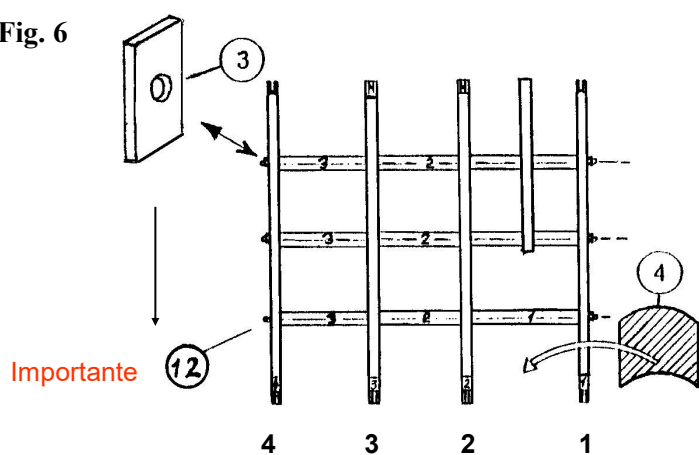


Fig. 6



Importante

Fig. 7

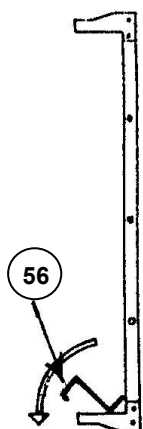
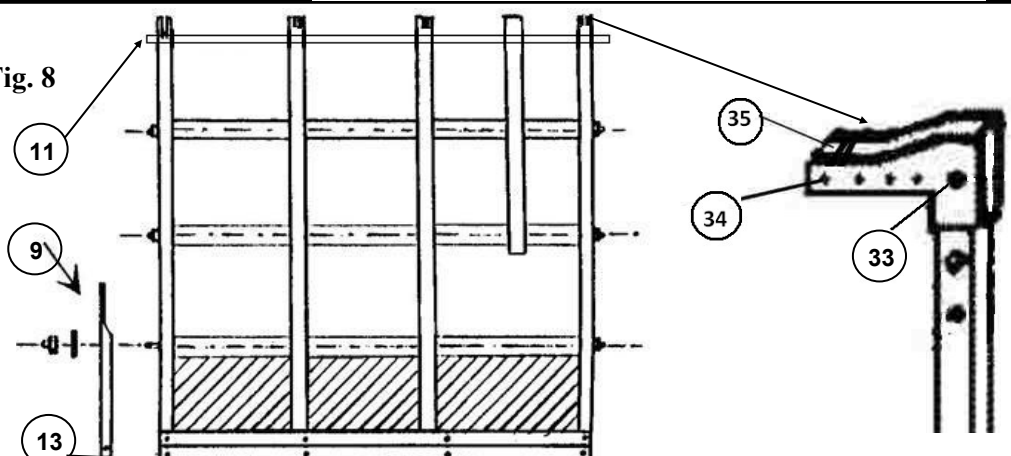


Fig. 8



Instruções de montagem

Por favor, consulte o manual separado no final para a montagem tanto das fixações superiores como das inferiores específicas para o seu tipo de veículo.

Montagem em furgões com bagageiro de teto, tipo 5.

1. Primeiro monte os 2 trilhos com ranhuras (n.º 209) no teto (ver pág. 8).
2. Depois monte a travessa (n.º 220).
3. A estrutura completa é montada nas extremidades das travessas (n.º 220).
4. Monte a peça (n.º 219) no lado oposto da estrutura e, em seguida, o tubo (n.º 203) (ver pág. 8).

Montagem em furgões com calha de teto ou guia lateral, tipo 5.

1. Após montar as fixações superiores na estrutura, monte a longa guia de ferro plano (62), fig. 9, que assenta na calha do teto do veículo.
2. A estrutura é agora pendurada na calha, fig. 9, e as fixações superiores e inferiores são apertadas.

NOTA: Se for utilizada uma fixação com braçadeira na parte inferior, a aba metálica sob o veículo não deve estar na vertical, fig. 10, ponto 1. Se estiver, deve ser dobrada para dentro com uma ferramenta adequada, fig. 10, ponto 3.

Fig. 9

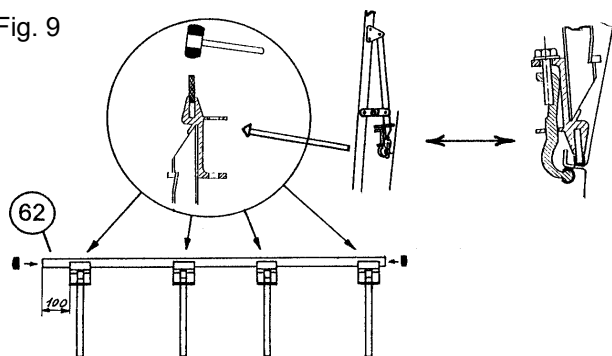
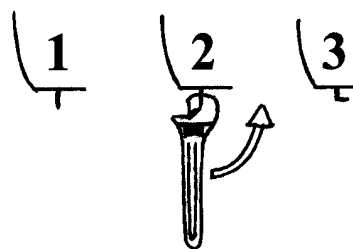


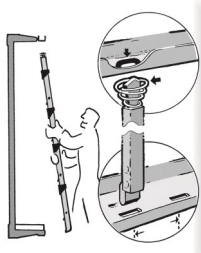
Fig. 10



Montagem em camiões de plataforma e cabinas duplas tipo 5.1, tipo 5.2, tipo 2 e tipo 1

1. A estrutura totalmente montada é colocada na plataforma e alinhada. **Antes de perfurar, verifique se a montagem é imediatamente possível ou se as armações interferem com a tampa do depósito de combustível, a porta traseira, as correntes ou semelhantes.**
2. Fure e aparafuse na primeira e na última armação. Qualquer curvatura da estrutura pode ser corrigida nesta fase. Em seguida, fixe as armações restantes à plataforma.
3. Nas cabinas duplas, a 1.ª e a 2.ª armação são montadas como nos furgões.

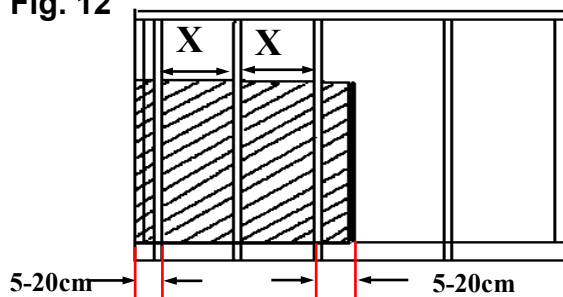
Fig. 11



Montagem da barra de fixação de vidro

1. As barras de fixação de vidro são montadas primeiro nos orifícios do trilho superior.
2. Em seguida, são colocadas com uma ligeira inclinação nos orifícios correspondentes do trilho inferior (fig. 11).

Fig. 12

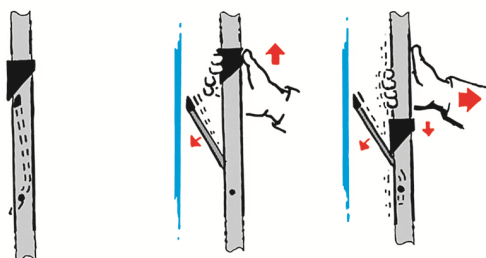


Posicionamento da barra de fixação de vidro

X = distância máxima entre as barras de fixação de vidro

Altura del soporte	Distância
200-260 cm	x = 900 mm
290 cm	x = 750 mm
320 cm	x = 600 mm
Máx. 5-20 cm da borda do vidro até à barra de fixação	

Fig. 13



Funcionamento da barra de fixação de vidro

1. Puxe para cima o fecho da barra de fixação de vidro.
2. Os braços abrem-se ligeiramente.
3. Os fechos descem e bloqueiam os braços (fig. 13).
4. Depois, puxe a barra de fixação para fora e o vidro ficará bloqueado para um transporte seguro.
5. Permite o transporte de vidros de diferentes espessuras (fig. 15).
6. Para libertar o vidro, puxe suavemente a barra de fixação para fora (como a seta A na fig. 16), ao mesmo tempo que levanta o fecho com a outra mão (como a seta B na fig. 16).
7. Em seguida, coloque o braço na posição de estacionamento dentro da barra de fixação.

Fig. 14

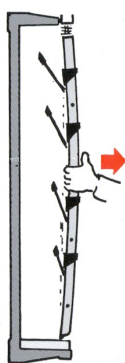
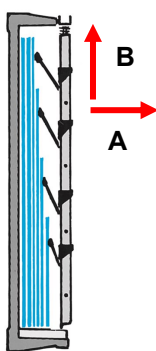


Fig. 15



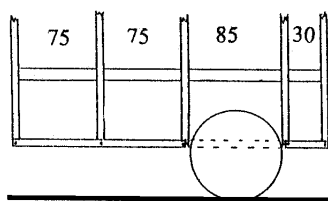
Fig. 16



2 diferentes sistemas de troca de rodas

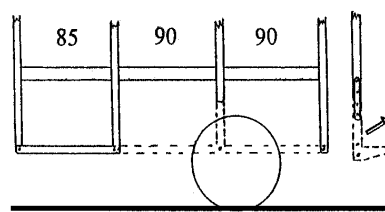
sistema 1

$$L = 269 (75 + 75 + 85 + 30) :$$



sistema 2

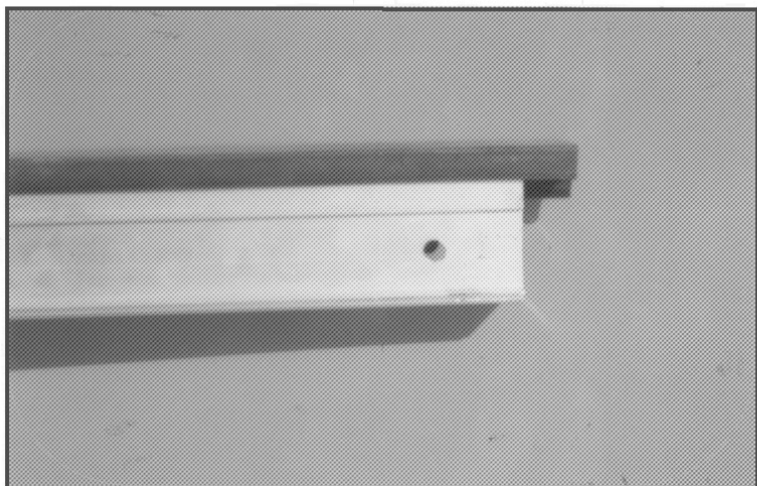
$$L = 269 (85 + 90 + 90) :$$



Vantagem do sistema 2: A estrutura adquire um aspeto mais uniforme, pois todos os módulos têm mais ou menos as mesmas dimensões.

Ao mesmo tempo, o sistema 2 também tem o menor número de módulos e, portanto, é mais económico.

Montagem do bagageiro de teto



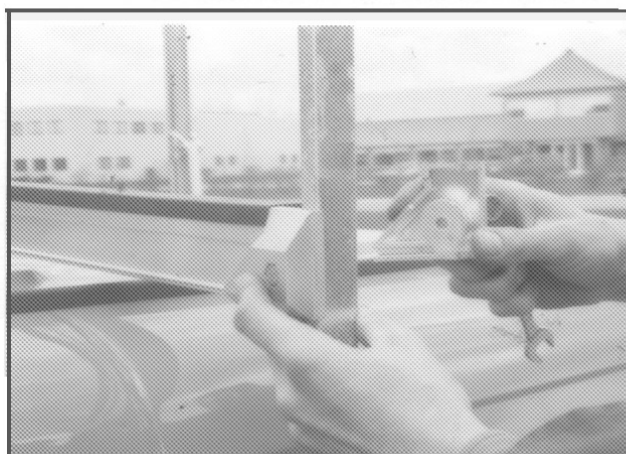
A



B



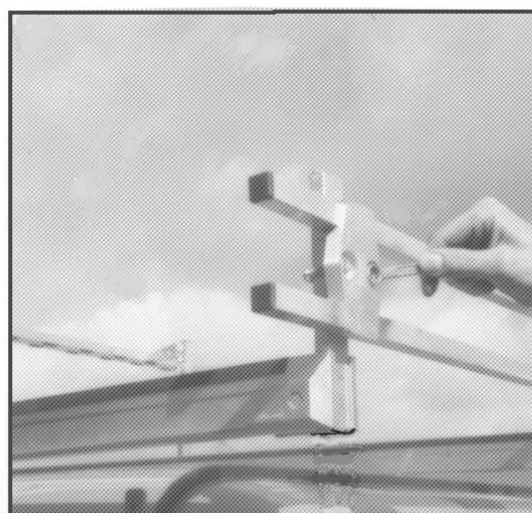
C



D

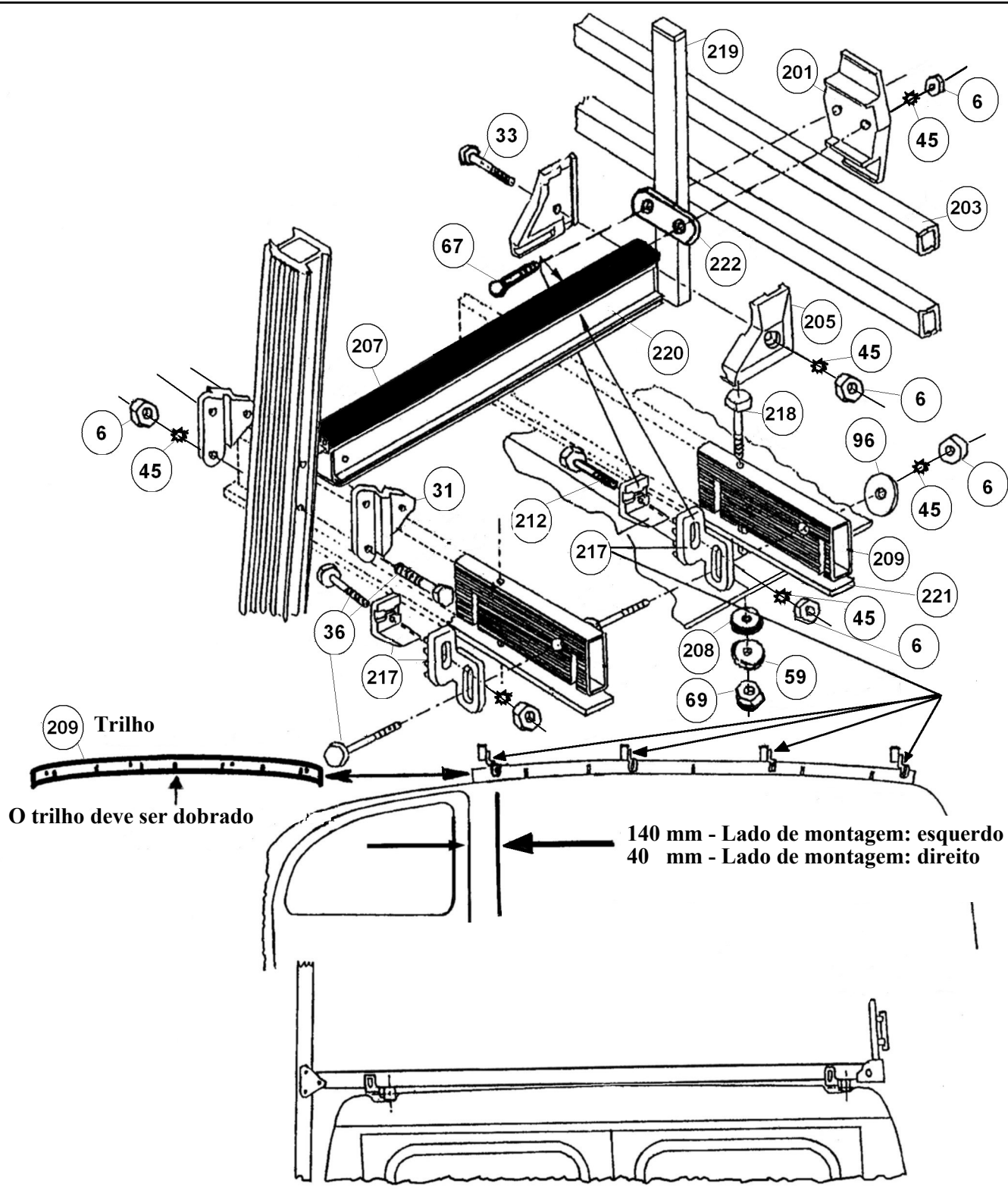


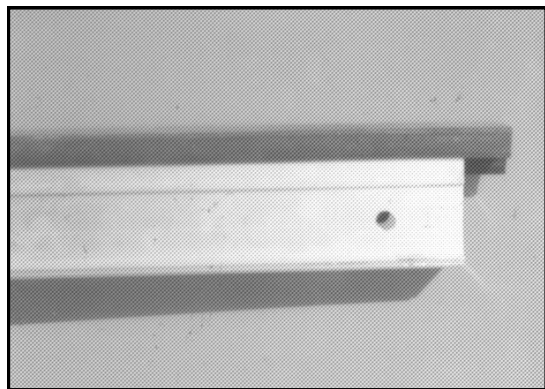
E



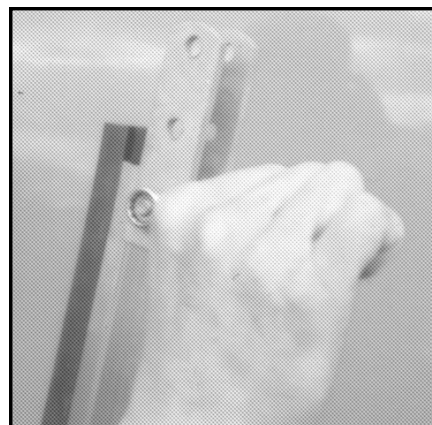
F

Instruções de montagem do bagageiro de teto com número de peça sobressalente.





A



B



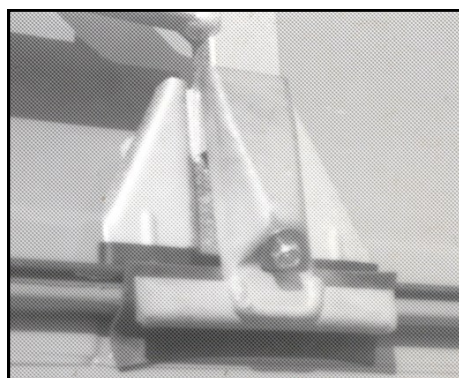
C



D



E



F



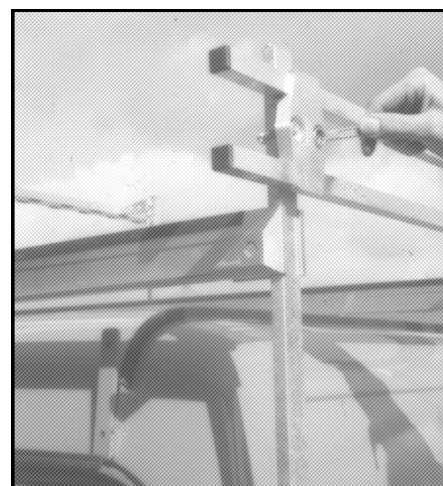
G



H

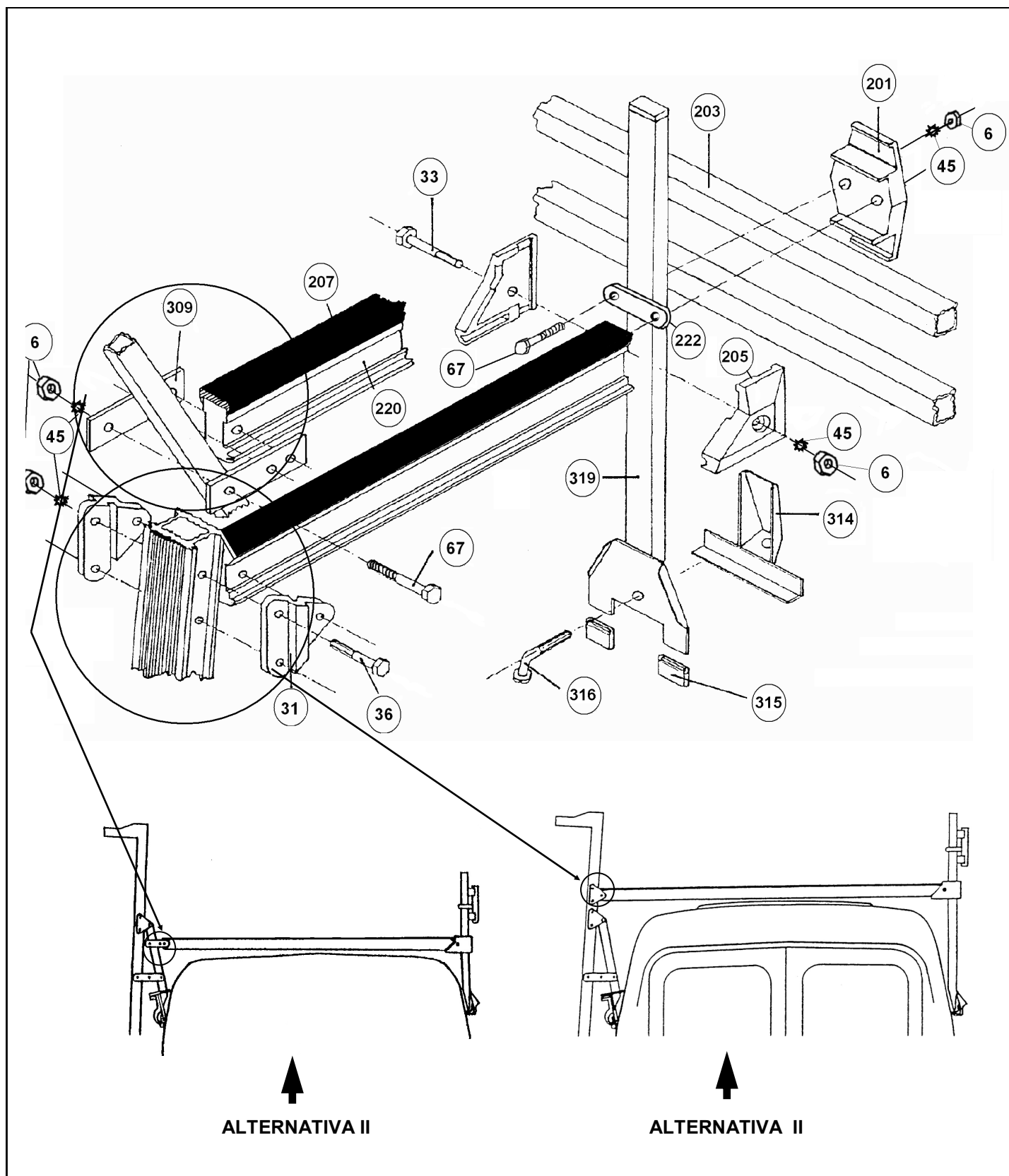


I



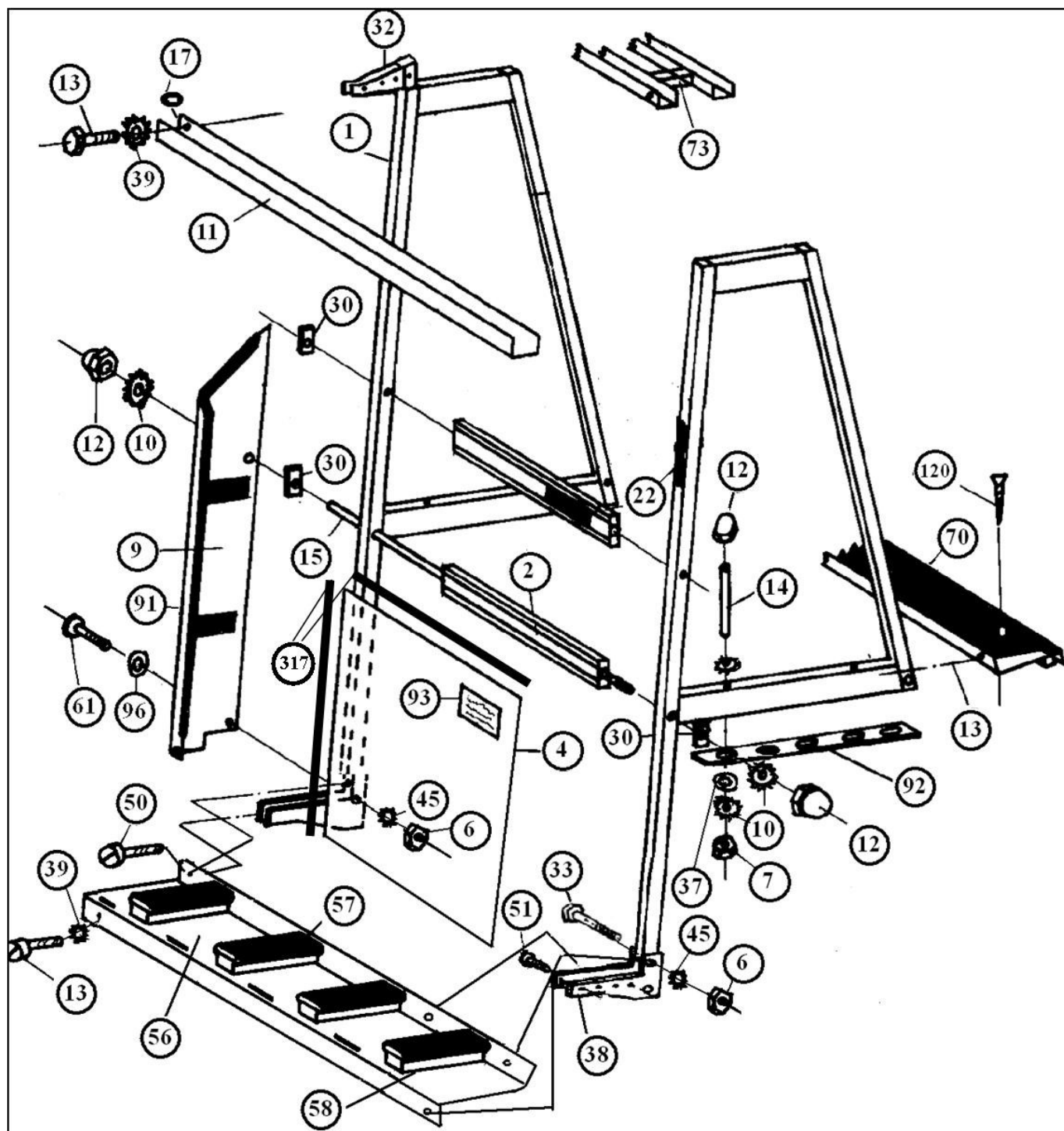
J

Instruções de montagem do suporte para escada com número de peça sobressalente .

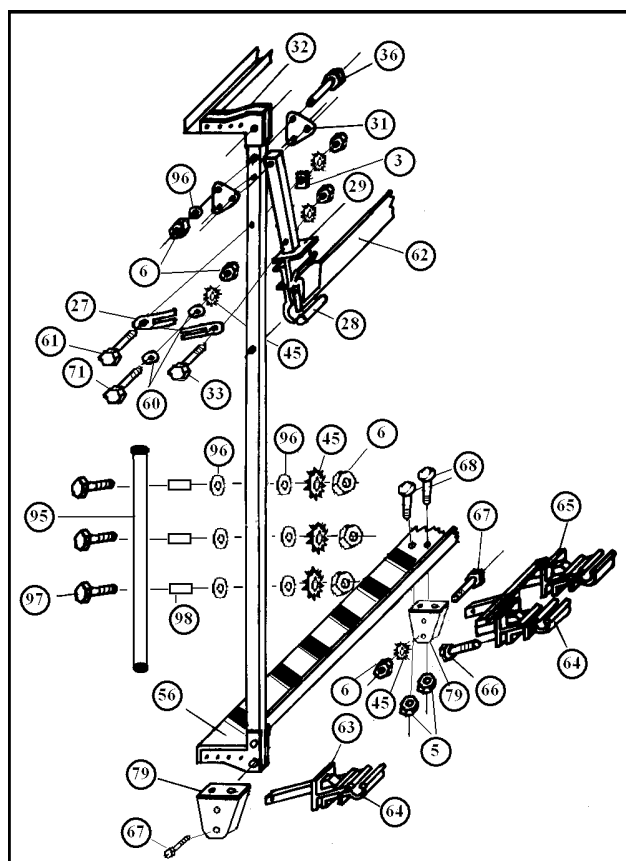
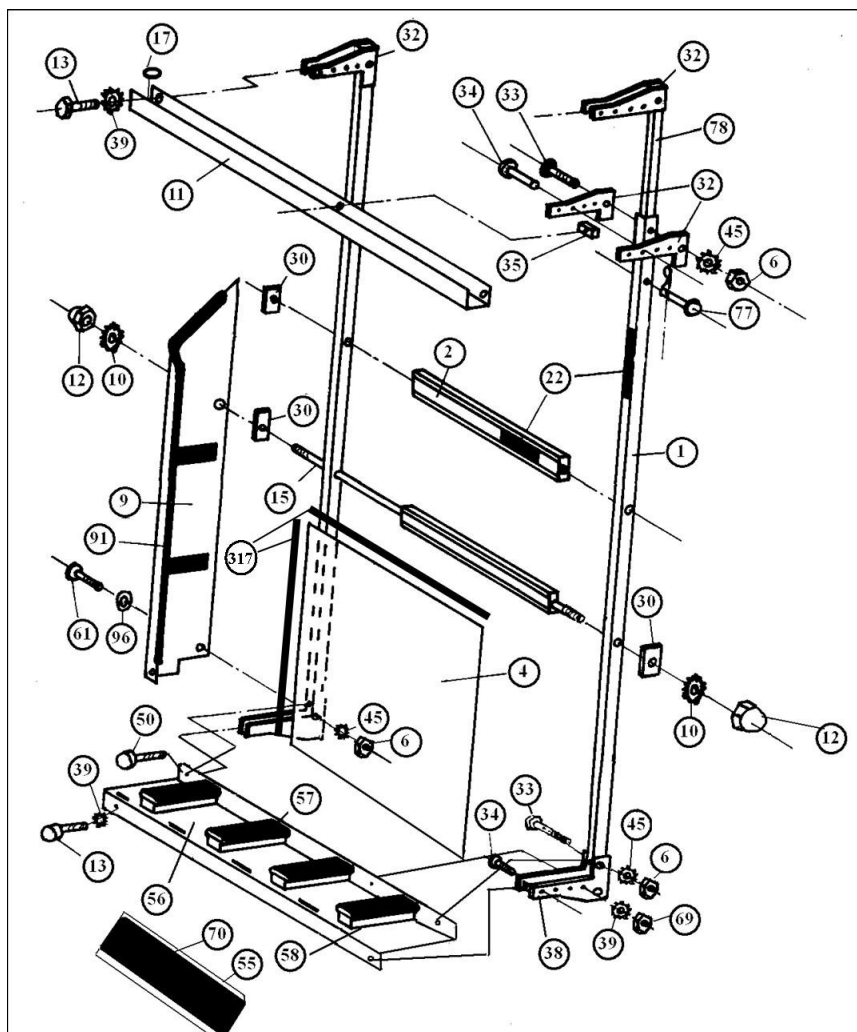


Lista de peças sobressalentes

Tipo 1 e tipo 2

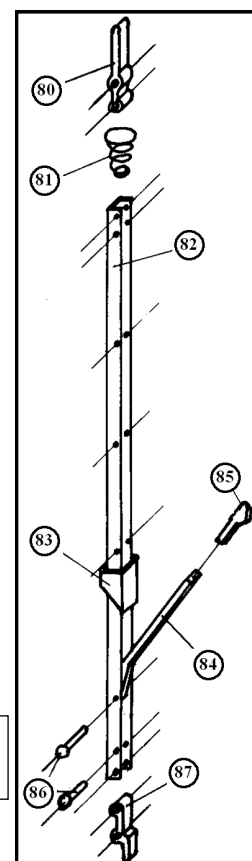


Tipo 5



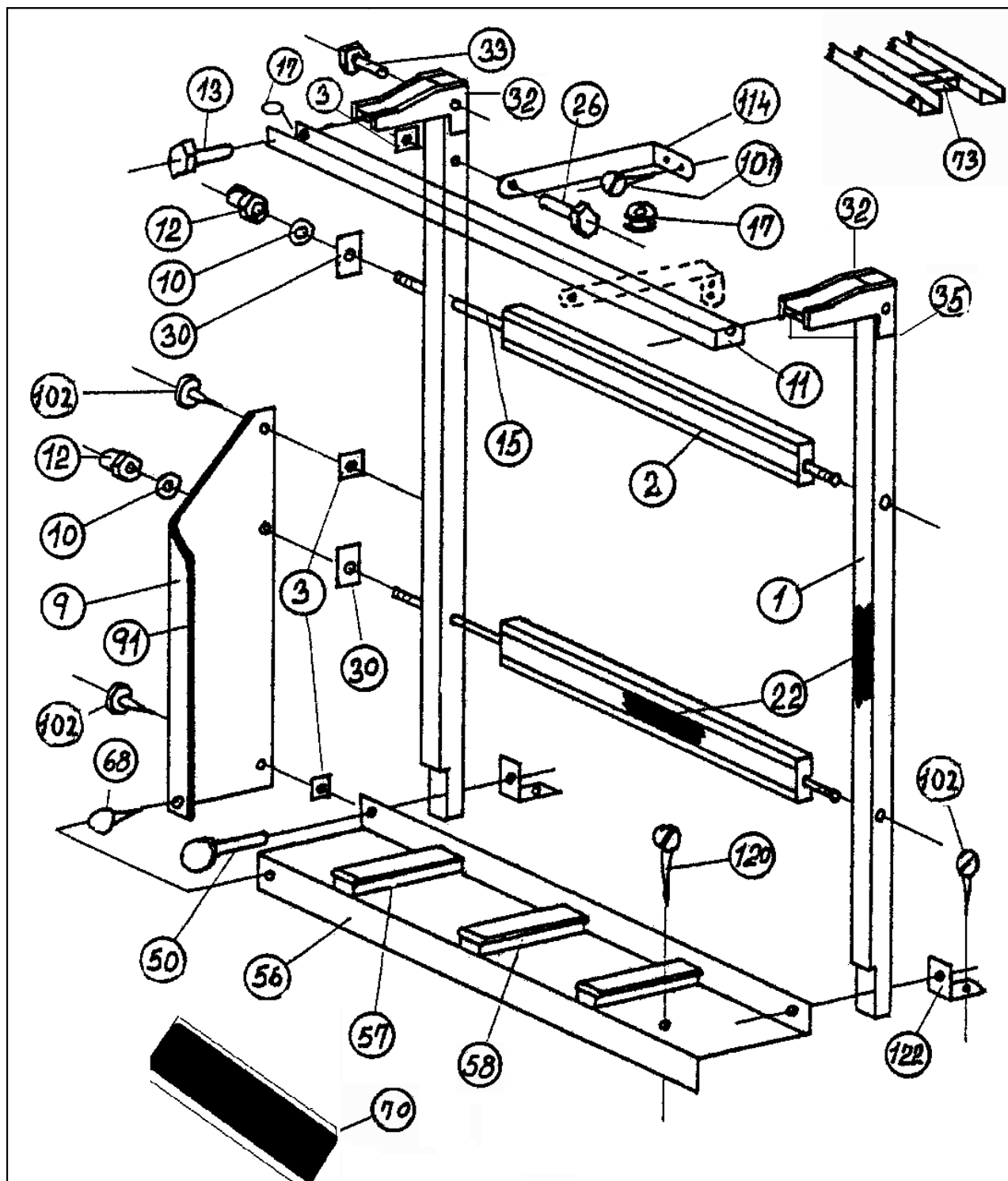
Suporte de teto

Barra de suporte em vidro



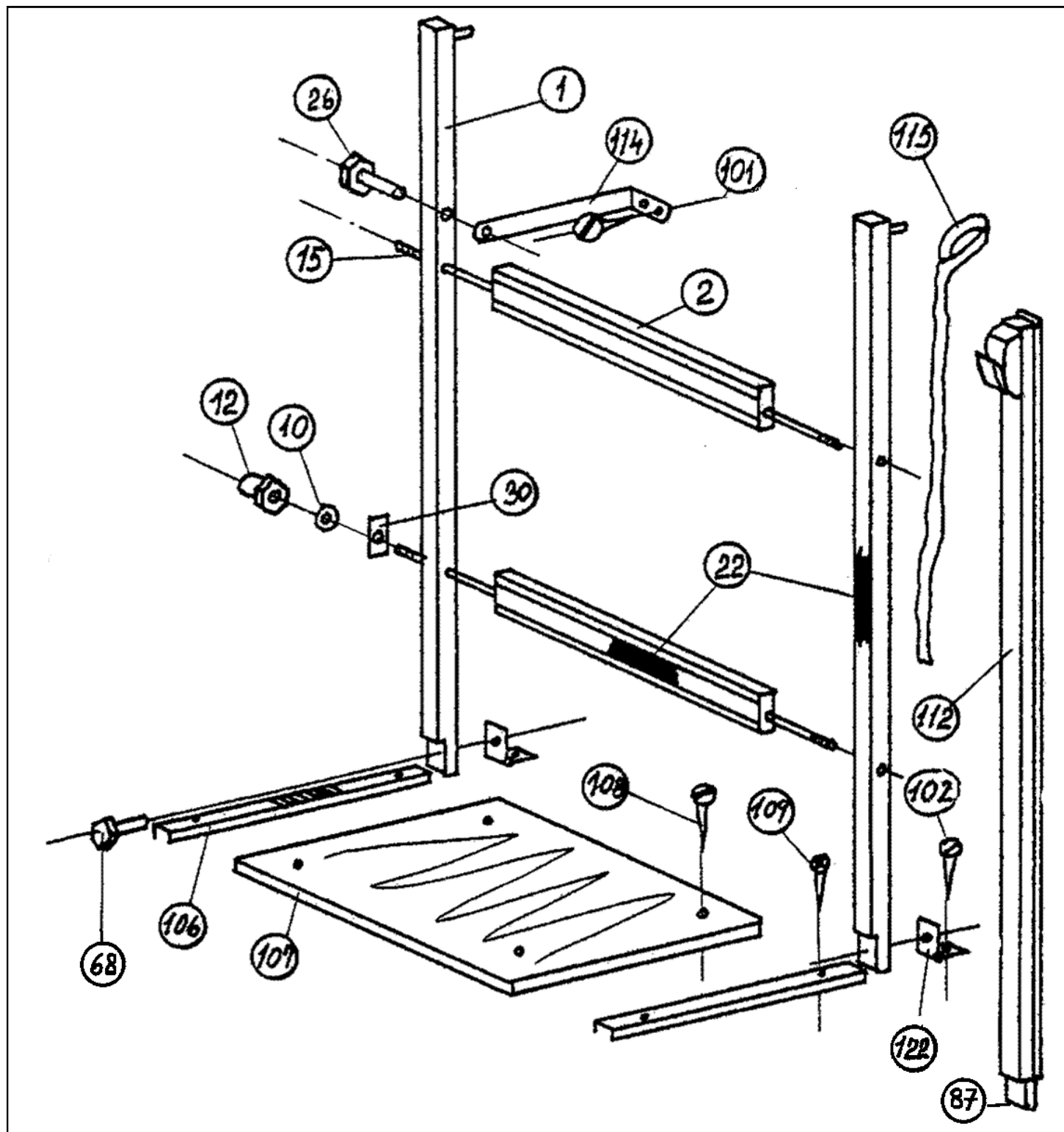
Peças de Substituição

Tipo 6



Peças de Substituição

Tipo 62



Lista de peças de substituição

Português

Página 1

Nº	Peças de substituição	
1-1-165	ARMAÇÃO TIPO 1	H = 165 cm
1-1-195	ARMAÇÃO TIPO 1	H = 195 cm
1-1-225	ARMAÇÃO TIPO 1	H = 225 cm
1-1-255	ARMAÇÃO TIPO 1	H = 255 cm
1-2-165	ARMAÇÃO TIPO 2	H = 165 cm
1-2-195	ARMAÇÃO TIPO 2	H = 195 cm
1-2-225	ARMAÇÃO TIPO 2	H = 225 cm
1-2-255	ARMAÇÃO TIPO 2	H = 255 cm
1-3-115	ARMAÇÃO TIPO 3	H = 115 cm
1-3-135	ARMAÇÃO TIPO 3	H = 135 cm
1-3-165	ARMAÇÃO TIPO 3	H = 165 cm
1-3-195	ARMAÇÃO TIPO 3	H = 195 cm
1-4-115	ARMAÇÃO TIPO 4	H = 115 cm
1-4-135	ARMAÇÃO TIPO 4	H = 135 cm
1-4-165	ARMAÇÃO TIPO 4	H = 165 cm
1-4-195	ARMAÇÃO TIPO 4	H = 195 cm
1-5-165	ARMAÇÃO TIPO 5	H = 165 cm
1-5-195	ARMAÇÃO TIPO 5	H = 195 cm
1-5-225	ARMAÇÃO TIPO 5	H = 225 cm
1-5-255	ARMAÇÃO TIPO 5	H = 255 cm
1-6-100	ARMAÇÃO TIPO 6	H = 100 cm
1-6-115	ARMAÇÃO TIPO 6	H = 115 cm
1-6-135	ARMAÇÃO TIPO 6	H = 135 cm
1-6-165	ARMAÇÃO TIPO 6	H = 165 cm
1-62-100	ARMAÇÃO TIPO 62	H = 100 cm
1-62-115	ARMAÇÃO TIPO 62	H = 115 cm
1-62-135	ARMAÇÃO TIPO 62	H = 135 cm
1-62-165	ARMAÇÃO TIPO 62	H = 165 cm
2-60-90	ESPAÇADOR	60 - 90 cm
2-100-130	ESPAÇADOR	100-130 cm
3	ARRUELA DE ESPAÇAMENTO	2,5 X 2,5 cm
4	PLACA DE COBERTURA	60 - 90 cm
5	PORCA M6	
6	PORCA M8	
7	PORCA M10	
8	PORCA AUTOBLOCANTE M10	
9-55	PLACA DE PARADA, FIXA	f = 5,5 cm
9-95	PLACA DE PARADA, FIXA	f = 9,5 cm
9-135	PLACA DE PARADA, FIXA	f = 13,5 cm
9-20	PLACA DE PARADA, FIXA	f = 20 cm
9-25	PLACA DE PARADA, FIXA	f = 25 cm
10	ARRUELA ESTRELADA M10	
11	TRILHO SUPERIOR	
12	PORCA SUPERIOR M10	
13	PARAFUSO M6 x 20	
14	HASTE ROSCADA COM PORCA SUPERIOR M10	
15	BARRA DE REFORÇO	
16	PARAFUSO M8 x 90	
17	ANEL DE BORRACHA	
18	PARAFUSO M10 x 90	
19	PARAFUSO M10 x 110	
20	PEÇA DE APOIO – SIMPLES	
21	PEÇA DE APOIO – DUPLA	
22	BORRACHA DE PERFIL	
23-95	TRILHO INFERIOR – BASCULANTE	9,5 CM
23-135	TRILHO INFERIOR – BASCULANTE	13,5 CM
24	MOLA – BASCULANTE	
25	HASTE DE PARADA	
26	PARAFUSO M6 x 50	

Lista de peças de substituição

Português

Página 2

Nº	Peças de substituição	
27 K	BRAÇO DE TRAVA, COMPLETO (CONJUNTO)	27+3+71+61+33+(2x60)+(3x45)+(3x6)
28	GRAMPO DE TETO	
29	SUORTE DE TETO	
30	ARRUELA QUADRADA	
31	PLACAS TRIANGULARES	
31 K	PLACAS TRIANGULARES, CONJUNTO	31+(3x6)+(3x36)+(3x96)
32 K	SUORTE PARA TRILHO SUPERIOR (COMPLETO)	32 + 33 + 34 + 35
33	PARAFUSO M8 x 55	
34	PARAFUSO M6 x 60	
35	PORCA ESPECIAL Ø6	
36	PARAFUSO M8 x 50	
37	ARRUELA M10	
38 K	SUORTE PARA TRILHO INFERIOR (COMPLETO)	33 + 33 + 34 + 35 + 38
39	ARRUELA ESTRELADA M6	
40 K	SUORTE METÁLICO DE TETO (COMPLETO)	27+28+29+31
41	SUORTE PARA HASTE DE FIXAÇÃO DE VIDRO	
42	GUIA LONGITUDINAL	
43	SUORTE METÁLICO PARA APOIO INFERIOR	
44	TUBO PARA TRILHO INFERIOR BASCULANTE	
45	ARRUELA ESTRELADA M8	
46	TRILHO LATERAL – MONTAGEM LATERAL	
47	TRILHO EM Z – MONTAGEM NO TETO	
48	ANEL DE BORRACHA	
49	ARRUELA DE ESPAÇAMENTO 2 x Ø6	2 X Ø6
50	PARAFUSO M6 x 45	
51	PARAFUSO M6 x 25	
52	SUORTE, SUPERIOR	
53K-55	PLACA DE PARADA BASCULANTE 5,5 cm (COMPLETA)	48+49+52+53+54
53K-95	PLACA DE PARADA BASCULANTE 9,5 cm (COMPLETA)	48+49+52+53+54
53K-135	PLACA DE PARADA BASCULANTE 13,5 cm (COMPLETA)	48+49+52+53+54
53K-20	PLACA DE PARADA BASCULANTE 20 cm (COMPLETA)	48+49+52+53+54
54	SUORTE, INFERIOR	
55	TRILHO INFERIOR DELUXE	
56-55	TRILHO INFERIOR SUPER 5,5 cm	f = 5,5 cm
56-95	TRILHO INFERIOR SUPER 9,5 cm	f = 9,5 cm
56-135	TRILHO INFERIOR SUPER 13,5 cm	f = 13,5 cm
56-20	TRILHO INFERIOR SUPER 20 cm	f = 20 cm
56-25	TRILHO INFERIOR SUPER 25 cm	f = 25
57	BORRACHA (PARA APOIO “SUPER”)	
58	ELEVADOR DE VIDRO	
59	ARRUELA M6	
60	ARRUELA ESPECIAL, BRAÇO DE TRAVA	
61	PARAFUSO M8 x 65	
62	TRILHO	
63	SUORTE INFERIOR, SIMPLES	
63 K	SUORTE INFERIOR, SIMPLES (COMPLETO)	63 + 64 + 79
64	GRAMPO DE TETO, INFERIOR	
65	SUORTE INFERIOR, DUPLO	
65 K	SUORTE INFERIOR, DUPLO (COMPLETO)	64 + 65 + 66 + 67 + 79
66	PARAFUSO M8 x 30	
67	PARAFUSO M8 x 45	
68	PARAFUSO M6 x 16	
69	PORCA AUTOBLOCANTE M6	
70	BORRACHA PARA TRILHO INFERIOR “DELUXE”	
71	PARAFUSO M8 x 40	
73	TRILHO SUPERIOR DUPLO (20 cm, 25 cm)	20 cm, 25 cm
77	PARAFUSO TELESCÓPICO Ø8	
78 K	TELESCÓPICO (COMPLETO)	32 + 33 + 34 + 35 + 77 + 78
79	SUORTE METÁLICO PARA TRILHO INFERIOR	

Lista de peças de substituição

Português

Página 3

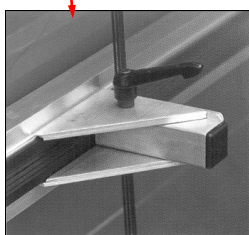
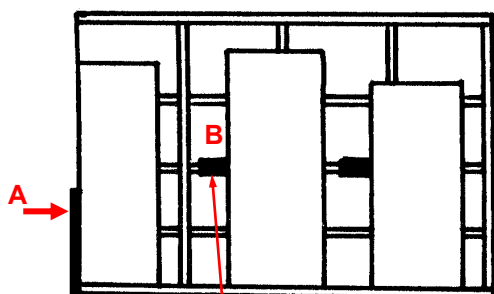
Nº	Peças de substituição	
80	GUIA SUPERIOR	
81	MOLA	
82	HASTE DE FIXAÇÃO DE VIDRO	
83	FECHO	
84	BRAÇO	
85	SUPORTE EM NYLON	
86	REBITES M6 x 32	
87	GUIA INFERIOR	
90 K	TRAVA (COMPLETO)	
91	LISTA DE BORDA / PLACA DE PARADA	
92	BASE	
93	PLACA DE IDENTIFICAÇÃO COM NÚMERO	
94	CORREIA	4,5 M
95	SUPORTE PARA CORREIA	
95K-1	SISTEMA DE RETENÇÃO DE VIDROS, COM 1 ALÇA (COMPLETO)	
95K-2	SISTEMA DE RETENÇÃO DE VIDROS, COM 2 ALÇAS (COMPLETO)	
96	ARRUELA M8	
97	PARAFUSO M8 x 100	
98	TUBO	
99	MÓDULO INSERÍVEL	
101	PARAFUSO 6,3 x 16	
102	PARAFUSO 4,2 x 25	
106-62	GUIA TIPO 62	L = 600 mm
107	PLACA	
108	PARAFUSO 4,0 x 4,0	
109	PARAFUSO 4,0 x 35	
112	HASTE DE BLOQUEIO TIPO 62	
114	SUPORTE METÁLICO	
115	ALÇA	
120	PARAFUSO 5,5 x 60	
122	SUPORTE METÁLICO	
201	SUPORTE DE FIXAÇÃO GRANDE (MORSETTO GRANDE)	
203	TUBO QUADRADO 20x20	
205	SUPORTE DE FIXAÇÃO PEQUENO (MORSETTO PEQUENO)	
207	BORRACHA	
208	ARRUELA DE BORRACHA	
209	GUIA RANHURADA	
212	PARAFUSO M8 x 65	
217	SUPORTE METÁLICO	
218	PARAFUSO M6 x 80	
219	TUBO QUADRADO 30x15	
220	TRAVESSA	
221	BORRACHA	
222	JUNÇÃO	
309	JUNÇÃO PARA SUPORTE DE ESCADA	
314	GRAMPO DE TETO	
315	BORRACHA ESPECIAL	
316	PARAFUSO M6 ESPECIAL	
317	GUIA DE PLÁSTICO PARA PLACAS DE COBERTURA	
319	PLACA DE SUPORTE DE TETO	
319K	PLACA DE SUPORTE DE TETO COMPLETA (314, 315, 316, 319)	
320	FITA REFLETIVA (1 PLACA DE PARADA), DIANTEIRA	
321	FITA REFLETIVA (para estrutura)	
400	SUPORTE DE ESCADA	
450	ADAPTADOR PARA HASTE DE FIXAÇÃO DE VIDRO - TELESCÓPICO	
900	MANUAL	



A sua estrutura de transporte de vidro está aprovada pela organização alemã de segurança TÜV.

Após a montagem da sua estrutura de transporte de vidro, a instalação deve ser aprovada na maioria dos países de acordo com a legislação em vigor em cada país.

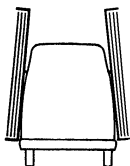
Colocação do vidro na estrutura



1. Coloque o vidro totalmente contra a placa de tope fixa na parte dianteira (A).
2. Para o transporte de vidros altos e estreitos empilhados, deve ser utilizado um tope adicional de segurança (B) – disponível como acessório.

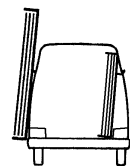
Ao carregar a sua estrutura de transporte de vidro, certifique-se de evitar cargas desequilibradas para que o veículo mantenha uma boa estabilidade de condução. Isto pode ser conseguido colocando um contrapeso no lado oposto à estrutura de transporte de vidro. O contrapeso pode ser:

Fig 1



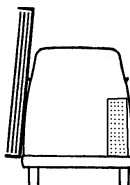
1. Uma estrutura exterior no lado oposto.

Fig 2



2. Uma estrutura interior no lado oposto.

Fig 3

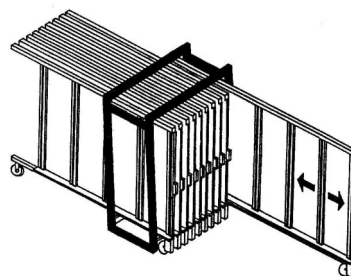
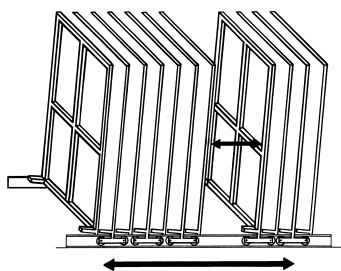


3. Uma estante de ferramentas no lado oposto.

Outros produtos Tekimex:

Sistema de armazenamento de vidro

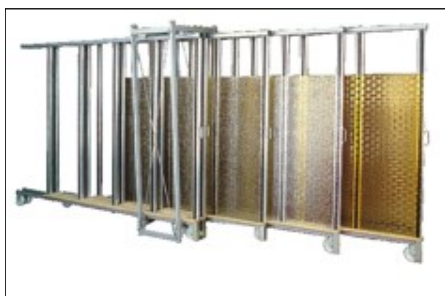
www.tekimex.com



	kg / estrutura *	dimensões do vidro
Kompakt	600 kg	188 x 252 cm
Kompakt	1.600 kg	225 x 321 cm
Kompakt	2.700 kg	255 x 355 cm

	kg / estrutura *	dimensões do vidro
Minithek	600 kg	140 x 210 til 210 x 252 cm
Mediotek	1.600 kg	165 x 210 til 255 x 355 cm
Maxitek	2.750 kg	225 x 321 til 255 x 355 cm

* Aprovado TÜV



Minithek



Mediotek



Maxitek

Kompakt 600 kg



Kompakt 1600 kg



Kompakt 2700 kg



Tekimex ApS
Baldersbuen 21
DK-2640 Hedehusene

Telefone. +45 28 87 90 21

tekimex@tekimex.com

Consulte mais produtos no nosso site web

www.tekimex.com